



### 觀塘繞道第二及三期竣工

耗資十億元之觀塘繞道第二和第三期的建築工程現已提早完成。

路政署署長桂詩勤今日（星期五）主持一項標誌上述工程完成的典禮時表示，價值七億八千二百萬元的觀塘繞道第二期工程合約是該署迄今所批出金額最龐大的道路工程合約。

觀塘繞道第二期於今日下午通車，而第三期將於短期內通車。

桂詩勤說，觀塘繞道是一條長四點八公里的高架公路，有四至六條行車線，建築工程分三期進行。

由東區海底隧道的九龍出口至偉業街的第一期繞道，已於一九八九年九月落成及通車。

觀塘繞道第二期沿觀塘避風塘伸展至九龍灣啓福道。

桂詩勤說，上述路段通車後，可紓緩觀塘道及偉業街附近一帶的交通擠塞情況，縮短行車時間，以及使交通更為暢順。

第三期繞道接著第二期建築，在機場邊緣沿啓福道及宏展街伸展，接駁太子道的大老山隧道引道。

上述路段將與大老山隧道和其他連接道路同時通車，成為第六號幹線一部分。

桂詩勤說，一九八九年初，路政署將第二及第三期繞道兩份工程合約同時批給法國滯海—法國地基聯營公司。

他說：「承建商引進了從未在香港採用過的機械化建築技術。」

「承建商利用一台特別設計的滑車樑，在短短的十五個月內，將預製的高架道路混凝土組件順序架設成一條全長三點八公里的高架道路。」

他說：「這一項技術不單縮短了整項工程的施工時間，使兩項合約工程得以提早完成，還在實施工程時節省了不少金錢。」

第二期繞道的合約工程由路政署管理，並由顧問工程公司費爾文茂盛負責設計及監督施工。

第三期繞道的合約工程由路政署管理和設計，以及由EHC項目管理有限公司監督施工，該公司亦是這兩份工程合約的工程管理公司。

觀塘區議會主席林珩輝、黃大仙區議會主席陳錦文、BOUYGUES GROUP主席MR MARTIN BOUYGUES亦是今日典禮的主禮嘉賓。

#### 落馬洲食物管制組工程招標

建築署現招標承接衛生署落馬洲邊境管制站食物管制組的建築工程。

合約內容包括興建一座一百三十平方米專為食物管制用途設計的樓宇。該建築物內有辦公室、化驗室及冷藏食物的地方，以便對經落馬洲邊境驗查站入口的食物進行驗查和確保這些食物衛生。

工程並包括擴建落馬洲邊境驗查站現有高身平台，以方便交通流量和提供驗查的地方，以及興建一座垃圾房處理新設施帶來的更多垃圾。

工程預計在今年八月動工，一九九二年五月完成。

投標表格及其他資料，可向香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署三十四樓建築署索取。

投標截止日期為七月五日正午十二時。

— 完 —

## 職業先修教育 質量發展迅速

職業先修教育在短短二十年歷史中，無論在質與量方面，皆有迅速的發展。

教育署署長李越挺今日（星期五）主持明愛職業先修學校聯校畢業禮致辭時，辭以上的表示。

他說，在量方面，職業先修學校由七〇年代的三間，增至現時二十二間，另六間將於數年間完成，使學位數目由最初的六百個增至三萬個。

在質方面，已由八一年起，由中三擴班至中五，再由九二學年度起擴展至中六和中七。

至於學位及非學位教師的比例亦有相當的改善，自八九年起，由三比七提升至一比一。

李越挺相信，隨著專上學院學位大量增加，職業先修學校畢業生的進修機會，亦會相對大大提高，而他們對推動本港的工商業發展，將構成一股巨大的力量。

— 完 —

## 當局擬封閉九龍區非法建築工程

建築事務監督擬封閉九龍區三項非法建築工程，以便在不影響居民及公眾安全的情況下將之拆卸。

首項非法建築工程位於觀塘康寧道五十五號康寧閣地下的起卸貨物範圍。

另外兩項非法建築工程分別外懸於深水埗海壇街一百八十號五字樓及彌敦道四百八十二及四百八十四號鴻星大廈三字樓。

當局擬分別於本年七月三十日、九月十八日及八月十四日向香港地方法院申請封閉令的通告，已於今日（星期五）張貼在該等建築物上。

封閉令發出後，清拆行動隨即展開。

— 完 —

## 青年弦樂手赴美 參加國際音樂營

一名十七歲的中學生鄭思偉，獲音樂事務統籌處選派，代表香港於下星期五（六月二十一日）前赴美國密芝根州，參加在甄特洛根市舉行的國立音樂營，與來自世界各地的青少年樂手，一起接受八個星期嚴格的音樂訓練。

國立音樂營是一年一度國際音樂盛事，今年已是第六十四屆，目的是透過音樂來促進國際間文化交流。

今年舉行的日期是由六月二十三日至八月十九日。屆時，來自世界各地年齡由十四至十八歲的樂手，將共聚一堂，接受訓練及交流學習心得。對參加的樂手來說，能獲選為音樂營的世界青年交響樂團團員是最高的榮譽。

訓練活動包括由世界著名音樂家主持的大師班及研習班。此外，音樂營更為營友安排各種不同的康樂活動如營火會大合唱、划獨木舟及游泳等。

鄭思偉現時在拔萃男書院就讀中四。他是由音樂事務統籌處舉行公開試音後，挑選出來的申請者。

他四歲便開始學習小提琴，曾跟從西崎崇子及林克昌學習。過去數年，多次參加音統處舉辦的活動，包括香港青年音樂營及香港青年弦樂節。

鄭思偉於去年不但奪得香港校際音樂節小提琴獨奏冠軍，更成為唯一獲選為亞洲青年交響樂團團員的香港青年，曾分別在本港及亞洲各地公開演奏。

對於首次參加這個國際音樂盛會，鄭思偉說，今次能夠代表香港，他感到很高興。他相信不但可以得到很好的訓練，更加可以認識到很多不同國籍的青年樂手。他會借此機會，將香港介紹給各營友。

鄭思偉將於八月下旬返港。是次音樂營營費，由該營的主辦機構支付，來回機票則由國泰航空公司及香港賽馬會音樂信託基金贊助。

### 禁毒紀念郵封繼續派發

禁毒常務委員會為支持聯合國兩項禁毒活動而印行的紀念郵封，自上星期開始派發以來，極受市民歡迎，而在未來兩個星期，仍會在不同地點免費派發。

禁毒處發言人今日（星期五）表示，發行該郵封主要目的，是紀念聯合國由今年開始的反濫用藥物十年及六月二十六日的世界反濫用藥物及販毒活動日，同時亦希望喚起市民，攜手對付毒禍，並協助藥物濫用人士重獲新生。

紀念封以彩色印製，載有一幅獲市政局准予複製的荷花水彩畫，象徵泥塘也可長出潔淨美麗的植物。

該紀念封在未來數天仍會於下列地點派發：十五日（星期六）大埔太和商場、十七日（星期一）屯門市廣場、十八日（星期二）九龍灣德福花園平台、二十日（星期四）和二十一日（星期五）中環郵政總局，以及二十三日（星期日）深水埗美孚新邨（第五期警察社區辦事處外）。

此外，本月二十五日至二十七日在沙田新城市廣場舉行的「香港與毒品之戰」展覽會場，亦有派發。

禁毒處發言人表示，由於需求殷切，每日在上述地點和郵局派發的紀念封，只限每日一萬個，每人最多可索取三個，先到先得。派發時間由上午十時至下午四時。

為配合禁毒常務委員會發行紀念封，郵政署將在本月二十六日在七間設有集郵中心的郵局，為貼有面額不少於八角郵票的紀念封提供即時蓋印服務。

### 鰂魚涌公園建築工程招標

建築署現正招標在港島太古城對出海傍一幅面積接近十公頃的土地上，興建鰂魚涌公園。

有關的工程預期於本年八月底動工，需時約二十個月完成。

由於該公園將來會被東區走廊及一條通往太古城的支路分隔，因此該公園亦須分開在四個地盤興建。

落成後，該公園將設有一個七人足球場，兩個亦可作排球比賽的籃球場及八個網球場。

此外，公園亦建有兒童遊樂場，一條單車徑及沿途設有健身設施的緩跑徑。

在怡朗活動方面，該公園設有供市民觀景的看台，多個休憩處以及沿着現時海堤興建長六百五十米的海濱花園。

投標表格及其他資料，可向香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署三十四樓建築署索取。截標日期為七月十二日正午。

— 完 —

#### 政府修訂醫務專業人員註冊法案

政府建議修訂現行法例，使受聘於醫院管理局之牙醫、醫生及輔助醫療專業人員可豁免某些註冊及有關規定。

政府發言人今日（星期五）表示，目前受聘於政府及大學之醫務及護理專業人員在專業註冊及有關規定方面均獲得某些豁免。

然而，當醫院管理局接管公立醫院後，受聘於醫管局之醫務及護理專業人員將不能獲得同樣豁免。

故此，有需要修訂現行法例，使受聘於醫管局之專業人員可獲得同樣豁免。這些專業人員中，相信有大部分是前公務員。此舉使醫管局僱員能得到公務員及大學聘用之僱員所享有之同樣對待。

一九九一年牙醫註冊（修訂）條例草案、一九九一年醫生註冊（修訂）條例草案及一九九一年輔助醫療業（修訂）（第二號）條例草案詳載有關修訂。該三項修訂條例草案將刊載於一九九一年六月廿一日（星期五）出版的政府憲報，並於一九九一年六月廿六日提交立法局。

— 完 —

港督委任陳祖澤為立法局官守議員

政府發言人今日（星期五）宣布，港督已委任教育統籌司陳祖澤為立法局官守議員，任期由一九九一年六月十三日起生效。

——完——

綠色專線小巴第二十一K號線

運輸署宣布，由明日（星期六）起，行走於大角咀及旺角九廣鐵路火車站之間的九龍綠色專線小巴第二十一K號線的單程收費將調整至二元二角。

——完——

開辦另一條冷氣過海隧道巴士線

運輸署宣布，由星期三（六月十九日）起，將會開辦一條行走於紅磡（過海隧道收費站）至中環之間的冷氣過海隧道巴士線第三〇一號。

該條巴士線將由星期一至星期六行走，單程收費為五元五角，過海後的收費為三元五角。

——完——

### 修訂信託基金條文 委任專業人士管理

政府憲報今日（星期五）刊登有關政務總署轄下四個信託基金的建議修訂條文，以便可以委任「專業基金經理」。

政務總署發言人說，一九九一年葛量洪獎學基金（修訂）條例草案、一九九一年蒲魯賢慈善信託基金（修訂）條例草案、一九九一年柏立基爵士信託基金（修訂）條例草案及一九九一年李寶椿慈善信託基金（修訂）條例草案將於六月二十六日提交立法局。

他在解釋有關修訂時說，現時的情況是由政務司作為法定受託人，依據個別委員會的指示或意見，管理這四個基金的各项投資。

他補充說：「鑑於現時投資環境瞬息萬變，投資決策需要迅速作出及實行，委任專業人士管理這些基金的投資，是理想的做法。由於基金經理的專業知識，以及與金融市場有緊密聯繫，因此無論長遠或短期來說，他們都是最能夠把握投資機會的人士。」

他說，雖然現時法例載有容許委員會委任專業人士的條文，但任何循此途徑委任的專業人士，他們的責任只限於向委員會提供意見。

他補充說：「基於這個原因，才需加入新的條文，容許委任專業人士，全面履行基金經理的功能，只要他們能遵守個別委員會制訂的指引，便有權酌情更改基金的各项投資。」

發言人說，另一項修訂是准許以文件傳閱方式，來處理日常事務，這與較近期有關基金管理的條例的做法一致。

### 西貢龍舟賽事取消

政務總署今日（星期五）宣布取消原定於本星期日端午節（六月十六日）在西貢墟海旁舉行的龍舟競賽。

西貢龍舟會鑑於近日西貢海面出現鯊魚，遂決定取消有關賽事，以策安全。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

戶口結餘	日期	百萬元計
	一九九一年六月十三日	三八〇
交易產生的預期效果	一九九一年六月十四日	減三八
今早運作產生的效果		增三八
今午運作產生的效果		增五〇*

\* 提供隔夜資金援助至六月十九日

港元外匯指數(TWI):

114.8 \* +0.8 + 14.86.1991

香港政府外匯基金票據收市息率

	一九九一年六月十四日	一九九一年六月十三日
一星期屆滿	七點六六厘	七點六四厘
一個月屆滿	七點五一厘	七點五一厘
三個月屆滿	七點四三厘	七點四七厘
六個月屆滿	七點四二厘	七點四六厘
十二個月屆滿	七點四三厘	七點四五厘
票據過戶總額	十五億一千萬元	十三億一千七百萬

— 完 —

## 當局回應難民關注協會報告

政府發言人今日（星期五）就香港難民關注協會發表「無助的羈留」(DEFENCELESS JMW DETENTION)的報告作出回應，駁斥該報告對越南入境者政策的批評。

發言人說：「公眾對國際間未能解決越南入境者問題日益關注。當局正作出最大努力維持第一收容港政策。」

「現時抵港的越南入境者每天達數百名，使港府在應付這問題時，在實際執行方面及政治層面上均面對極大壓力。」

發言人指出難民關注協會的報告書顯示他們對港府在過去逾十六年來為維持第一收容港政策這個主要原則而作的努力，所知甚少。

發言人說：「報告指稱本港比不上東南亞區其他地方，而事實卻是，雖然其中一些地區擁有更多的土地資源，卻並未收容越南入境者。報告並沒有考慮到本港正面對大量越南入境者湧抵香港，其責卻不在香港，而各國又不能採取有效措施，防止這情況發生。」

他續說：「雖然難民關注協會批評香港對尋求庇護人士的待遇，其報告書卻並未解釋為何差不多所有離開越南的人士皆選擇來港。」

發言人指出報告書建議的措施無助解決問題，反之可能令問題惡化。

他說：「報告書顯示對本港努力維持人道政策的背景並不真正了解。」

發言人又說：「對於逾一萬七千名被甄別為非難民的男、女、小童仍然留在羈留中心，香港政府感到遺憾。」

他補充說：「但對他們真正不人道是有些人仍給他們不切實際的希望，使他們誤以為除了返回其越南的家鄉外仍有其他選擇。然而根據綜合行動計劃，他們只有一個選擇——返回越南。他們可隨時參與聯合國難民專員公署的遣返計劃回國，結束羈留生活。同時，香港政府在聯合國難民專員公署及志願機構的協助下，將盡一切努力照顧這些被甄別為非難民的人士，及其餘三萬六千名較近期抵港仍未接受甄別的越南入境者。」

— 完 —



# 新聞公報

(增刊)

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十八四二八七七

一九九一年六月十四日

星期五

報章、通訊社、廣播機構編輯注意：

下稿須遵守發表時間限制

以下為英女皇壽辰授勳本港榮譽勳銜人士名單·倫敦公布時間為六月十五日(星期六)格林威治時間零時零一分。

本港報章可於明早(六月十五日,星期六)刊出這份名單,而本港電台與電視台亦可於明日(六月十五日,星期六)上午六時後播出這則新聞。

各新聞通訊社或海外電台轉發是則新聞稿時,亦必須遵守前述的發表時間限制。

新聞界人士請勿在授勳名單正式發表前訪問獲授勳人士,探詢其個人事業或有關其獲授勳事宜的資料。

一九九一年英女皇壽辰授勳名單

英帝國司令勳章 (CBE)

韓因德按察司

李越挺先生 JP

屈珩先生 JP

王慶武博士

黃頌顯先生 JP

英帝國官佐勳章 (OBE)

鍾沛林議員 JP

范達理先生 QC, JP

梁定邦醫生 JP

麥列菲菲教授

黎恪義先生

方普先生 QPM, CPM

黃宏發議員 JP

帝國服務章 (ISO)

黎澤鑾先生 MBE, JP

樂鞏南先生

繆麒先生 JP

英帝國員佐勳章 (MBE)

張權先生

黎國雄先生

林陳靜嫻女士

李炯儀先生

劉少旅先生

MRS ANNE MARDEN JP

鄧錦仁先生

王華生先生

英帝國員佐勳章(軍部)(M B E)(M I L)

金耀良少校

葉迪奇空軍中校

英帝國獎章(B E M)

陳國燦先生

陳玉榆先生

張仔先生

何金達先生

高貴純先生

林雄渠先生

劉培先生

梁超拔先生

賂家耀先生

麥啓基先生

薛煥玲女士

蘇鑑明先生

杜綺霞女士

王霖生先生

余潤興先生

女皇警察獎章(Q P M)

狄勤先生

司徒禮先生

殖民地警察獎章 (C P M)

區志新先生  
麥思德先生  
陳俊基先生  
陳光復先生  
陳德宏先生  
陳堯天先生  
陳煜生先生  
蔣志明先生  
周文興先生  
祁利邦先生  
何國康先生  
向榮先生  
簡大端先生  
林振敏先生  
林華興先生  
廖滋源先生  
苗雄勳先生  
廖品淳先生  
邵傑雄先生  
王錫鐘先生  
黃溢霖先生

榮譽獎章 (BADGE OF HONOUR)

陳爵先生  
程張迎先生  
范佐浩先生  
許湧鐘先生  
林錦先生  
李崇善先生  
吳志榮先生  
邊陳之媚女士  
鄧致祥先生  
鄧英業先生  
田文先先生  
唐玉麒先生  
黃偉文先生  
席正林先生

軍部

英帝國官佐勳章 (OBE)

彭定賢中校

英帝國員佐勳章 (MBE)

白祈善少校

莊詹仕中尉

英帝國獎章 (BEM)

莊曉治特級上士

鄧百恒上士

高秉達特級上士

林寶上士

彭尼特級上士

\*

\*

\*

\*

\*

韓因德按察司

韓因德按察司於一九五一年成為大律師，一九七一年獲委為英皇御用大律師，一九七九年成為中廟法學院委員，他於一九八二年出任香港原訟庭按察司，一九八七年任上訴庭按察司，除原訟庭的工作外，韓因德按察司亦參與使香港成為仲裁中心和籌備在本港設立終審法院，他現時在英國休假。

李越挺 J.P.

李越挺在教育署工作逾三十年，一九八七年出任教育署署長，在教育署工作期間，正值香港教育制度迅速擴展；他負責為十五歲或以下兒童提供免費強迫普及教育的籌劃工作，參與學校建造計劃和制訂一系列政策以改善中小學教育的質素。

屈新 J.P.

屈新於一九六一年加入政府，先在新界工作，他曾出任多個重要職位，包括副民政司、康樂文化事務專員、港九政務署長，一九八六年獲調派往英國駐北京大使館，回港後出任常務司，他於去年四月出任銓叙司現職，一九八九年十二月一日獲委為行政局議員。

王慶武博士

王慶武博士是傑出的歷史學家，擔任多項重要的學術職位，主要在新加坡、馬來西亞和澳洲，他於一九八六年出任香港大學校長，去年一月獲委為行政局議員，他是立法局教育小組、環境事務小組和文康廣播小組成員，亦是環境污染問題諮詢委員會和演藝發展局的主席。

黃頌顯 J.P.

黃頌顯是一所律師行的資深合夥人，並在一九七七至七九年間出任香港律師會主席，他曾出任公司法律修訂委員會成員和證券諮詢委員會副會會員，這委員會後來成為證券事務監察委員會，黃頌顯在一九八六至八九年出任證券事務監察委員會主席，並在該委員會演變為現時的證券及期貨事務監察委員會的過程中擔任重要角色，他也是香港理工學院和香港城市理工院校董會的成員。

英帝國官佐勳章(O.B.E.)

鍾沛林議員 J.P.

鍾沛林於一九八三年出任深水埗區議員，一九八五年經深水埗選舉團組別獲選為立法局議員。一九八八年再度當選，是立法局轄下工務小組委員會和政府帳目委員會成員，亦是立法局憲制發展小組召集人，他長時間參與香港多項公共和社區服務。

范達理 Q.C., J.P.

范達理一九八〇年來港，於律政署法律草擬科工作至一九八四年，同年獲委任為律政專員，負責與香港前途有關的繁重法律和憲制事宜。他又處理大量複雜的法庭個案，包括若干樞密院個案。一九八九年五月他出任暫委原訟庭按察司，並於去年四月返回律政署工作，現任法律草擬專員。

梁定邦醫生 J.P.

梁定邦醫生於一九八四年獲委為市政局議員，一直密切參與健康和環境衛生方面的事宜。一九八六至八九年間出任市政局環境衛生委員會主席，並自公眾衛生委員會於一九八九年成立後一直出任主席一職。他於今年獲選為市政局主席。梁定邦醫生自一九六四年起已廣泛參與本港的社會服務工作。他是本港反吸煙運動的倡導者，也是香港吸煙與健康委員會主席。

麥列菲菲教授

麥列菲菲教授是香港大學醫學院精神治療學系系主任。除了學術工作外，她亦積極參與社會福利和弱智人士康復的工作。她自一九八六年起一直是社會福利諮詢委員會委員，並於一九八七年起出任社會工作訓練及人力策劃諮詢委員會主席。

黎恪義

黎恪義於一九八七年五月從英倫銀行調派來港加入政府工作，並於該年稍後出任銀行監理專員，負責改革監察制度，使能符合香港作為國際金融中心的標準，並協助改善核數標準。他將於今年稍後調派期滿時離開港府。

方普 Q P M, C P M

方普於一九六〇年加入皇家香港警察隊，一九八八年晉升為助理處長，出任政治部處長。他服務警隊以來，主要是在政治部和刑事偵緝組工作，並曾負責和參與多項重要的調查工作。他在一九七八年獲頒殖民地警察獎章，一九八四年獲授女皇警察獎章。

黃宏發 J P

黃宏發於一九八一年出任沙田區議員，一九八五年經新界東選舉團組別獲選為立法局議員，並於一九八八年再度當選。他是立法局憲制發展小組召集人，並積極參與香港憲制發展事務。他亦是立法局其他九個常務小組的成員。除立法局的工作外，更參與多種公共和社區服務。

帝國服務章 (J S O)

黎澤鑾 M B E, J P

黎澤鑾於一九六九年加入勞工處工作，一九八八年出任工業教育及訓練署署長，並擔任職業訓練局執行幹事。黎澤鑾的工作一直與香港的人力訓練關係密切。他於一九七五年負責製衣業訓練局和建造業訓練局的成立，以及在一九八二年成立職業訓練局。

樂鞏南

樂鞏南於一九五六年加入民航處為航空交通管制助理員，去年獲擢升為民航處處長。其間香港的民航交通日漸擴展，啓德機場成為全球第六個最繁忙的客用機場，亦是第四個最繁忙的貨運機場。此外樂鞏南亦積極參與香港新機場的計劃。

繆麒 J P

繆麒於一九六三年加入政府為助理電器工程師，已出任機電工程署署長兩年。他是位經驗豐富的工程師和主管人員，任內曾作出多項改革。他將於明年退休。

英帝國員佐勳章 (MBE)

張權

張權長時間服務新界社區，積極參與新界總商會、董軍總會、聖約翰救傷隊和北區撲滅罪行委員會的活動。張權自一九八一年起出任北區區議員。

黎國雄

黎國雄於一九六零年加入前緝私隊（現香港海關）。他於該部門服務三十一年，曾擔任各科的工作，尤其是禁毒及保障版權方面。黎國雄將於本年十一月退休。

林陳靜嫻

林陳靜嫻於一九五一年開始從事護理工作。一九八八年獲委任護理處長，負責逾一萬一千個護士的管理工作。林陳靜嫻服務護理界四十年，經驗豐富，她的專長是手術室技術操作及護理行政工作。

李炯儀

李炯儀是政府總藥劑師。他於一九五六年加入政府工作，並獲委出任藥劑行業多個主要職位，包括藥物註冊委員會主席。他亦是中醫中藥工作小組成員。他將於今年十月退休。

劉少旅

劉少旅是退休銀行家。他熱愛中國藝術，是知名的中國書畫收藏家。他自一九七四年起出任香港藝術館的顧問，並經常展出自己的珍藏。最近他更捐贈「許白齋藏珍」給香港藝術館。

MRS ANNE MARDEN JP

MRS MARDEN 參與本港志願工作近四十年。她於六十年代是香港紅十字會的會長，她與丈夫於一九七零年成立慈善基金，為學習方面有問題的兒童提供職業先修訓練。MRS MARDEN 亦協助成立「志勵」和「親切」兩機構。「志勵」是一間專為傷殘人士提供工作的工廠；而「親切」則旨在為貧苦兒童舉辦活動，使他們留下美好的回憶。

鄧錦仁

鄧錦仁於一九五一年加入政府工作，現為首席地政主任，是地政主任職系的最高職級。在六十年代，他曾參與荃灣新市鎮的收地工作，及後亦參與屯門新市鎮的收地工作。一九八二年至八七年，他是屋宇地政署鄉村改善組組長。

王華生

王華生是造船業和工程界知名人士。他於一九八一年出任觀塘區議員，對社區服務興趣廣泛，包括少年警訊、保良局、童軍總會和多種運動和康樂活動。

英帝國員佐勳章（軍部）（M B E）（M J L）

金耀良少校

金耀良自一九五六年起加入皇家香港軍團（義勇軍），曾在軍團中擔任多個重要職位，一九七七至七九年間為特級准尉。他於一九八七年晉升為少校，過去四年獲委軍團的警衛連連長。

葉迪奇空軍中校

葉迪奇空軍中校於一九六七年加入皇家輔助空軍，於一九八三年獲委任空軍中隊長（飛行）。他於一九八五年被僱主，即香港上海匯豐銀行調派往美國工作三年半，甫回香港即重新加入皇家香港輔助空軍。他於今年晉升為空軍中校，並出任皇家香港輔助空軍司令官。

英帝國獎章（B E M）

陳國燦

陳國燦於一九五五年加入運輸署為文員，曾擔任路政處和運輸署多個職位。他於一九七七年獲委任為文書主任，管理交通運輸調查組，他現時仍在該處工作。

陳玉榆

陳玉榆於一九六零年由海軍船塢調職加入香港政府。他於一九七七年加入現已併入現人民入境事務處的人事登記處為司機。陳玉榆現為人民入境事務處處長的私人司機。

張仔

張仔於一九五八年加入前緝私隊（現香港海關）。他經驗豐富，曾參與多項大規模的搜毒行動。張仔自一九七九年起為關員公會執行委員會委員，並於一九八七年起出任主席。

何金達

何金達為醫療輔助隊永久會員三十年。他現時為隊員訓練組監督，曾負責編輯醫療輔助隊的救護手冊。

高貴純

高貴純於一九五一年加入政府為園丁至今。他對苗圃運作有豐富知識，並為市政總署苗圃引進了五十多種新植物品種。

林雄渠

林雄渠加入政府工作四十年。最初在工務局電器機械工程處工作，並於一九七四年轉職總督特派廉政專員公署。現為廉政公署一級行政主任。

劉培

劉培於一九五九年加入政府為工人。他對園藝有豐富知識及經驗，曾為多區的園藝活動出力。現為粉嶺康樂公園工作小組的組長。

梁超拔

梁超拔服務政府三十四年，曾在多個醫療機構工作。他對現時瑪嘉烈醫院的醫院諮詢電腦化試驗計劃貢獻良多。他自一九八一年起為文書主任。

賂家耀

賂家耀於一九六二年加入政府工作，致力研究製模科技（即製造用作放射治療的指引放射線方向膠模）。他是香港研究製模實驗室技術的傑出人士。

麥啓基

麥啓基於一九五五年加入政府負責文書工作，一直服務皇家香港警察隊。他於一九六二年成為警察傳譯員，現為九龍區高級警察傳譯員。

薛煥玲

薛煥玲服務政府三十四年。她於一九七四年被派往人民入境事務處，此後一直在該處工作。她於一九七五年晉升為高級私人秘書。

蘇鑑明

蘇鑑明在政府服務三十二年，現為文書主任。他大部分時間在新界工作，專長土地事務。

杜綺霞

杜綺霞加入政府為註冊護士三十七年，可能於今年十二月退休。她主要在診所工作，協助醫務人員一般的診所管理事務。

王霖生

王霖生於一九六四年獲聘為洗衣工人，一九七三年晉升為洗衣部主任，現主管伊利沙伯醫院被服部的洗滌工作。

余潤興

余潤興熱愛乒乓球運動並致力推廣本港的乒乓球運動逾三十五年。他年輕時是位出色的球手，現時亦贊助及支持多位有潛質的年輕球手。

女皇警察獎章 (QPM)

狄勤

狄勤於一九六〇年加入皇家香港警察隊，去年晉升至助理處長現職級。他主要在軍裝部工作，亦曾派往監察事務科、港島總區總部及水警區工作。他晉升為助理處長時，獲委任水警總區指揮官。

司徒禮

司徒禮於一九六四年加入皇家香港警察隊，一九八八年晉升為助理處長。他主要在政治部工作，亦曾在軍裝部編制中出任多個職位。他曾任警察機動部隊和官塘區的指揮官。現為政治部高級助理處長。

殖民地警察獎章 (CPM)

區志新

區志新於一九六〇年加入皇家香港警察隊之前，曾為皇家阿爾斯特警隊服務。他曾在軍裝部擔任人事及行動方面的職位。現為警察總部高級參事（物料及維修）。

麥思德

麥思德服務皇家海軍兩年後，於一九六八年加入皇家香港警察隊。他曾在軍裝部出任多個職位，負責人事、訓練和行動方面的工作。現為高級參事（人事）（職業發展）。

陳俊基

陳俊基在本港加入皇家海軍服務三年後於一九六六年加入皇家香港警察隊。他加入警隊後一直在水警總區工作，一九八二年起被調派水警總區試船及維修組工作。他於一九八五年晉升至警署警長職級。

陳光復

陳光復於一九六八年加入皇家香港警察隊，一九八一年晉升至警署警長現職級。他曾在軍裝部出任多個職位，包括港島、九龍、新界三總區及警察訓練學校。現為荃灣區交通組主任。

陳德宏

陳德宏於一九六〇年加入消防處，一九八〇年晉升至消防總隊目現職級。服務期間，他大部分時間在九龍旺角區工作。

陳堯天

陳堯天由一九五六年起在水務局服務，至一九六二年調往消防處，一九八四年晉升至消防總隊目現職級。他曾在港九多所消防局工作，現為坪洲消防局指揮官。

陳煜生

陳煜生服務皇家香港警察隊二十七年，曾在軍裝部多個職位服務。他於一九七四年調往政治部，一九八五年晉升至警署警長現職級。

蔣志明

蔣志明於一九五九年加入皇家香港警察隊，一九八四年晉升至警署警長現職級。他曾出任軍裝部及刑事偵緝組多個職位，現為柴灣分區行動組主管。

周文興

周文興服務消防處近三十年，一九八二年晉升為消防總隊目。他一直在九龍消防總區轄下各消防局工作。

祁利邦

祁利邦於一九六五年加入皇家香港警察隊，一九八二年晉升為高級警司。他曾出任軍裝部、交通部及刑事偵緝組多個職位。現為新界總區高級參事（行政）。

何國康

何國康於一九六八年加入消防處，一九七三年轉往救護總區工作，一九八九年晉升為救護總監。他是位合資格的英國國家衛生局救護學講師。

向榮

向榮服務皇家空軍兩年後，於一九五八年加入皇家香港警察隊。他於一九七一年晉升至總督察現職級。他一直在軍裝部服務，專長交通意外統計數字及資料系統的工作。

簡大端

簡大端在政府擔任文職工作兩年後，於一九六一年調任皇家香港警察隊。他起初於軍裝部服務，其後調往刑事偵緝組。他於一九八九年晉升為高級警司，現為鑑證科高級參事。

林振敏

林振敏於一九六八年加入消防處工作，一九八九年晉升為高級區長現職級。他曾服務於行動組、防火組及總部總區，並指揮多次救火行動。

林華興

林華興服務消防處二十九年，一九七八年晉升為消防總隊目。他一直服務於九龍總區內較繁忙的消防局，並參與多次大行動。

廖滋源

廖滋源於一九六八年加入皇家香港輔助警察隊工作，一九八六年晉升至高級警司現職級。他大部分時間在沙田工作，現為九龍總區（輔警）高級警司。他的正職為教育署督學。

苗雄勳

苗雄勳服務皇家香港警察隊四十年後最近退休，當時職位為督察。他起初於軍裝部服務，其後於一九五四年調派鑑證科，一直工作至退休。他是指紋學專家。

廖品淳

廖品淳於一九六九年加入皇家香港警察隊，一九八六年晉升為警司。他曾在軍裝部及刑事偵緝組擔任多個職位。自一九八八年起曾接連出任西貢大埔仔和萬宜越南船民羈留中心的營長。

邵傑雄

邵傑雄服務皇家香港警察隊三十六年，其間一直在水警工作。他於一九七六年晉升至技術督察現職，將於本年稍後退休。

王錫鐘

王錫鐘於一九六二年加入皇家香港警察隊，一九七五年晉升至警署警長現職。王錫鐘曾在軍裝部擔任多個不同職位。他於一九八四年被調往警察機動部隊，現時仍在該部隊總部工作。

黃溢霖

黃溢霖自一九六六年起成為皇家香港警察隊的一員，一九八三年晉升為警司。他服務警隊的頭九年任職軍裝部和刑事偵緝部，一九七五年調往政治部至今。

榮譽獎章 (BADGE OF HONOUR)

陳爵

陳爵現職律師，熱心與青少年發展有關的社區服務和保良局的慈善工作。

程張迎

程張迎是教師，也是沙田區議員，積極參與區內的公共服務和社區工作。

范佐浩

范佐浩是商人，熱心社區工作，尤其積極參與獅子會的活動。

許湧鐘

許湧鐘現職教師，為南區區議員，並自一九八八年起出任南區區議會主席，廣泛參與區內社區工作。

林錦

林錦在過去三十年來致力協助吸毒者重獲新生，他是香港培康聯會執行秘書。

李崇善

李崇善是商人，長期參與社區工作，特別熱心葵青區分區委員會的推廣工作。

吳志榮

吳志榮現任東華三院社會服務總主任，緊密參與東華三院福利服務的工作，使服務得以迅速發展。

邊陳之娟

邊陳之娟是幼稚園校長，積極投身小學前教育事業、文化事務和慈善工作。

鄧致祥

鄧致祥是酒樓東主，長期參與公共和社區服務，出任廈村新圍村村代表二十三年，曾連任廈村鄉事委員會主席十年之久。

鄧英業

鄧英業是商人，一九八三年加入博愛醫院董事局，去年出任董事局主席，他亦參與其他多項社區服務。

田文先

田文先是商人，其家族與屯門淵源久遠。他參與多種社區工作，包括出席仁愛堂主席。

唐玉麒

唐玉麒現職小學校長，是多個致力改善香港教育質素的議會和委員會的成員或主席。

黃偉文

黃偉文退休前服務皇家海軍和香港政府，他現時是觀塘區議員，在社區事務方面十分活躍。

席正林

席正林是商人，曾出任仁濟醫院董事局成員和主席。他出任主席期間，該局的籌款活動成績美滿。

軍部

英帝國官佐勳章 (OBE)

彭定賢中校

彭定賢中校是皇家香港軍團(義勇軍)前指揮官。

英帝國員佐勳章 (MBE)

白祈善少校

白祈善少校隸屬女皇唔喀電訊團。

莊詹仕中尉

莊詹仕中尉隸屬皇家威爾斯兵團第一營。

英帝國獎章 (BEM)

莊曉治特級上士

莊曉治特級上士隸屬皇家陸軍軍需團，現在駐港三軍總部工作。

鄧百恒上士

鄧百恒上士隸屬女皇唔喀電訊團，現已退役。

高乘達特級上士

高乘達特級上士隸屬第十啞喀來福兵團。

林寶上士

林寶上士隸屬第十啞喀來福兵團。

彭尼特級上士

彭尼特級上士隸屬皇家威爾斯兵團第一營。

— 完 —